



Ministério da Educação
Secretaria de Educação Profissional e Tecnológica
Instituto Federal do Norte de Minas Gerais
Campus Januária

RELATÓRIO FINAL DE EXECUÇÃO DO PROJETO DE ENSINO

I. DADOS CADASTRAIS

Identificação	(X) Projeto de Ensino Integrador/interdisciplinar	() Projeto
TÍTULO:	Agogé: ensino colaborativo entre pares	
Coordenador:	Nome: Paula Aparecida Alves	
	Cargo: Tradutor(a) e Intérprete de Libras	
Participantes colaboradores: Nomes e Cargos	Jozielia Santana da Silva Souza - Tradutor(a) e Intérprete de Libras	
	Lislayane Oliveira Silva - Tradutor(a) e Intérprete de Libras	
	Paula Aparecida Alves - Tradutor(a) e Intérprete de Libras	
	Alan Leal Gusmão - Monitor	
	Ana Livia Mendes Alcantara - Monitor	
	Laura Caroline Magalhães dos Santos - Monitor	
	Luana Natiele Costa Leal de Jesus - Monitor	

Condições de oferta do curso:						
Carga horária prevista	Carga horária executada*	Data de efetivo início	Data de efetivo término	Dias de oferta	Turno de oferta	Horário de oferta
60	60	09 de abril de 2018	11 de julho de 2018	Segunda a sexta	Contra turno das aulas	17:30 a 21:30

* Se não executada na íntegra, justificar:

Matrículas e concludentes	
Número total de vagas ofertadas:	5
Número total de matrículas realizadas:	5
Número total de concludentes:	5
Número total de evasões:	

Identificação dos possíveis motivos pela evasão e possíveis intervenções a serem feitas:

II. AVALIAÇÃO FEITA PELA EQUIPE EXECUTORA

Atividades desenvolvidas: Produção de material didático em mídia e linguagem visual para alunos com Surdez Adaptação material didático acessível para aluno com Baixa Visão Oferta de tutoria da disciplina Biologia Oferta de tutoria da disciplina Física Oferta de tutoria Matemática Oferta de tutoria da disciplina Sistemas Operacionais

Quanto ao desempenho dos alunos: Os alunos que participaram do projeto conseguiram desempenhar: <ul style="list-style-type: none">• A verificação e contextualização visual do texto.• A verificação, para o caso de criação de novos termos científicos, se o tradutor intérprete de Libras e o surdo realizaram a análise em a partir do contexto em estudo e da conceitualização dos especialistas das áreas específicas das disciplinas.

- A verificação e criação dos termos científicos em Libras seguiram a estrutura linguística da língua, por analogia entre conceitos já existentes, de acordo com o domínio semântico e/ou por empréstimos lexicais.
- A verificação do registro dos termos científicos em sinais para serem utilizados nas aulas.

Quanto ao planejamento e trabalhos desenvolvidos pelos membros da equipe executora:

Durante a execução do projeto, os tutores/monitores de mais membros da equipe executora conseguiram, revisar os conteúdos vistos em sala, conforme a demanda de cada tutorado, realizar uma abordagem personalizada possibilitando a assimilação dos conteúdos conforme as necessidades e capacidades do tutorado por meio das seguintes estratégias:

- Levantamento prévio do que o aluno já sabe sobre aquele conteúdo.
- Explicação do conteúdo utilizando imagens e desenhos como principal recurso de ensino, contemplando as necessidades específicas, visual e espaciais dos surdos e da aluna com baixa visão usará materiais concreto com diferentes textura.
- Sanar a lacuna de conteúdos anteriores, de conhecimento mínimo para o desenvolvimento da matéria, o tutor deverá fazê-lo.

Pontos positivos a destacar:

- Os alunos aumentaram seus vocabulários de Libras em termos técnicos em suas áreas de estudo/formação.
- Demonstraram terem abstraído os conceitos envolvidos nos termos técnicos aprendidos.
- O engajamento da equipe de tutores/monitores, ampliando, assim, sua própria formação docente e humana.
- Os professores demonstraram, informalmente, que com o projeto os alunos apresentaram melhor desempenho em sala de aula.

Contribuições e sugestão de melhorias, a partir da identificação das dificuldades encontradas:



Documento assinado eletronicamente por **Paula Aparecida Alves, Tradutor(a) e Intérprete de Libras**, em 11/07/2018, às 01:03, conforme horário oficial de Brasília, com fundamento no art. 6º, § 1º, do [Decreto nº 8.539, de 8 de outubro de 2015](#).



A autenticidade deste documento pode ser conferida no site http://sei.ifnmg.edu.br/sei/controlador_externo.php?acao=documento_conferir&id_orgao_acesso_externo=0, informando o código verificador **0149373** e o código CRC **9633A7F3**.